

Л. Н. Скубач

ЛИД КАК КОМПОЗИЦИОННЫЙ ЭЛЕМЕНТ НЕМЕЦКОГО МЕДИАТЕКСТА

В современной медиасфере активно проявляет себя тенденция использования не одиночного заголовка, а развернутого заголовочного комплекса. М. И. Шостак под *заголовочным комплексом* понимает единство рубрики, заголовка, подзаголовка и лида материала как многоступенчатый ввод

читателя в основной текст (М. И. Шостак. Журналист и его произведение: практическое пособие, 1998). Такая структурная организация заголовочного комплекса позволяет сбалансированно передавать информацию, не перегружая его отдельные элементы.

Особая роль в структуре заголовочного комплекса отводится лиду, который представляет, как правило, один вступительный абзац, информативный отрывок, выделяемый более крупным шрифтом или отделенный от основного текста интервалом. Лид можно охарактеризовать как синтаксическую единицу (если она представлена отдельным предложением, например: *Der festgenommene Cosa-Nostra-Boss Denaro lebte jahrelang unbehelligt unter falschem Namen in der Nähe seines Geburtsortes – seine Erkrankung brachte die Ermittler nun auf seine Spur* (FAZ, 18.01.2023) ‘Арестованный босс мафии «Ко́за ностра» Денаро в течение многих лет жил без охраны под вымышленным именем недалеко от места, где он родился, – теперь из-за болезни следователи вышли на его след’) и как тематический фрагмент (если он представлен несколькими самостоятельными предложениями, например: *Zwei Aktivisten der „Letzten Generation“, die sich in Heilbronn auf eine Straße festgeklebt haben, kommen bis zu drei Monate hinter Gitter. Es sind für Klimaaktivisten die bundesweit ersten Haftstrafen ohne Bewährung* (FAZ, 06.03.2023) ‘Два активиста движения «Последнее поколение», приклеившие себя к проезжей части улицы в Хайльбронне, окажутся за решеткой на срок до трех месяцев. Это первые сроки без права на досрочное освобождение для климатических активистов в Германии’).

Лид дополняет заголовок и служит «мостиком» от заголовка к тексту. Он выполняет две основные функции: контактную и информативную. С одной стороны, задача лида заключается в том, чтобы установить контакт с реципиентом, удержать его внимание и побудить продолжить чтение текста. С другой стороны, лид информирует читателя о теме материала; в случае, если читатель ограничится прочтением лида и не станет углубляться в основной текст, он все равно окажется информированным о событии.

Для выполнения этих функций лид не должен быть перегруженным. В немецких медиатекстах отмечается активное использование лидов, состоящих из двух предложений – первое называет событие, а второе заинтересовывает реципиента дополнительной информацией: *Acht Schulkinder sind bislang in Uganda an der Infektionskrankheit gestorben. Jetzt wollen die Behörden die Schulen früher schließen* (FAZ, 10.11.2022) ‘На текущий момент в Уганде от инфекционного заболевания умерло восемь школьников. Теперь власти хотят закрыть школы ранее запланированного срока’. В приведенном примере размер лида составляет 18 слов или 132 знака. С учетом надзаголовка *Neue Virusvariante in Uganda* ‘Новая разновидность вируса в Уганде’ и заголовка *Kinder nach Ansteckung in Schulen an Ebola gestorben* ‘Дети умирают от Эболы после заражения в школах’ лид сформулирован достаточно лаконично и имеет оптимальный размер, он уточняет заголовок и дает краткую информацию о содержании основного текста.

Являясь важным элементом заголовочного комплекса и текста в целом, лид, однако, может отсутствовать. Анализ статей авторитетных современных немецких изданий показывает, что в традиционных печатных изданиях лид не является «штатным» элементом, хотя в интернет-изданиях он используется повсеместно. Это объясняется спецификой интернет-изданий, обладающих гипертекстовостью и предоставляющих доступ к большому количеству информации. Заголовки в текстах таких изданий должны быть информативными и понятными читателю. Например, в интернет-версии газеты «Франкфуртер Альгемайне Цайтунг» (FAZ) от 26.05.2022 в статье под заголовком *Johnsons „Demut“ nach dem Gray-Bericht* «Смирение» Джонсона после доклада Грей' следует лид *Im Londoner Regierungsviertel kam es trotz Pandemie zu Saufgelagen, Karaoke-Wettbewerben und Rängeleien. Dem lange erwarteten Bericht zum „Partygate“ folgt aber kein politisches Erdbeben. Johnson bleibt im Amt* 'В правительственном районе Лондона, несмотря на пандемию, устраивались попойки, конкурсы караоке и потасовки. Однако за долгожданым докладом о «патигейт» не последовало политического землетрясения. Джонсон остается на своем посту'. В печатной версии газеты в той же статье отсутствует лид, *Johnsons „Demut“ nach dem Gray-Bericht* становится подзаголовком, а в качестве заголовка выступает более броская и компактная фраза *Karaoke in „No 10“* 'Караоке в «доме № 10»'.

В заголовочных комплексах немецких медиатекстов можно обнаружить различные типы лидов. А. В. Колесниченко, опираясь на классификации К. Уоррена, Д. Рэндалла, М. И. Шостак, выделяет прямые и затажные лиды (А. В. Колесниченко. Практическая журналистика, 2010). В прямом лиде суть события сообщается сразу. Основное преимущество данного типа лида – возможность его использования в новостных материалах. Даже если читатель не сочтет нужным изучить всю статью, он все равно будет владеть ее основным содержанием. В таком лиде могут содержаться ответы на все шесть основных вопросов события (Кто? Что? Где? Когда? Почему? Каким образом?) либо внимание может быть сосредоточено на 2–3 аспектах. Если в одной статье сообщается сразу о нескольких событиях, то лид может быть посвящен как сразу всем этим событиям, так и одному из них: *In einer Schule in Berlin sind zwei Kinder attackiert worden. Ein Mädchen schwebt nach Polizeiangaben in Lebensgefahr. Laut einem Bericht soll der mutmaßliche Täter an der Schule auf die Polizei gewartet haben* (Spiegel, 03.05.2023) 'Двое детей подверглись нападению в одной из школ Берлина. По данным полиции, одна из девочек находится в критическом состоянии. Сообщается, что предполагаемый преступник ждал полицию в школе'.

Затажные лиды передают атмосферу истории, о которой будет рассказано в статье. В них внимание фокусируется на описании места события или действующих лиц, значении события или его побочных аспектах. Затажные лиды позволяют читателям настроиться на восприятие статьи, вспомнить или еще раз пережить уже известное событие: *Zwei Männer sind der Spur eines Wildschweins gefolgt – und trafen unvermutet auf einen*

Braunbären. Das Raubtier griff erst den einen an, dann den anderen, als der schoss. Das Tier ist wohl auch verletzt (Spiegel, 02.05.2023) ‘Двое мужчин пошли по следу дикого кабана – и неожиданно столкнулись с бурым медведем. Хищник сначала напал на одного из них, затем на другого, когда тот выстрелил. Вероятно, животное также ранено’.

Приведенные примеры показывают, что лиду как структурному компоненту современного немецкого заголовочного комплекса принадлежит особая прагматическая роль в установлении отношений между текстом и реципиентом. Вместе с тем следует отметить, что в текстах традиционных печатных изданий лид может отсутствовать в силу их специфики. В таких случаях авторы активно используют подзаголовки для конкретизации содержания заголовка.